

2006. március 16., csütörtök

12. megismétli az EU és az ENSZ, különösen pedig az új EJT közötti megerősített párbeszéd és együttműködés szükségességét;
13. megismétli az EU összehangolt, együttes és jól előkészített fellépésének szükségességét az EJT ülései előtt, alatt és után annak érdekében, hogy hozzájáruljon annak hatékony és eredményes működéséhez;
14. helyénvalónak tartja, hogy – a Parlamentnek az UNCHR éves ülészeit való részvételének gyakorlatát követően – a Parlament továbbra is küldöttségekkel vegyen részt az EJT fontos ülésein;

AZ UNCHR 62. ülészeke

15. tudomásul veszi azt a határozatot, hogy az UNCHR 62. ülészeke átmeneti, eljárási kérdésekkel foglalkozó, rövidített ülészeke lesz;
16. mindazonáltal úgy ítéli meg, hogy ezek a módosítók nem akadályozhatják meg az UNCHR-t abban, hogy gyakorolja jogvédelmi megbízatását, és hogy a Bizottság hagyományos felállásban végzett valamennyi tevékenységét megfelelően át kell venni, vagy egyéb módon figyelemmel kell kísérni;
17. ezért felhívja az Emberi Jogi Bizottság tagjait, hogy biztosítsák a legutóbbi ülészekeken elfogadott különjárások, mint például az Egyesült Nemzetek emberi jogi szervezeteinek képviselőivel folytatott együttműködésről szóló jelentés bemutatását, elismerését és teljes körű megvitatását, valamint a lejáró megbízások, mint például az ENSZ főtitkárának emberi jogvédő szervezetekkel foglalkozó különmegbízottja mandátumának meghosszabbítását; hangsúlyozza, hogy fenn kell tartani az emberi jogvédő szervezetek azon jogát, hogy felszólaljanak a Bizottságban és részt vegyenek a vitákon;

*
* *

18. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az ENSZ Biztonsági Tanácsának, az ENSZ főtitkárának, a 60. közgyűlés elnökének és az ENSZ emberi jogi főbiztosának.

P6_TA(2006)0098

A COP-MOP ülés előkészítése a biológiai sokféleség és biztonság tárgyában (Curitiba, Brazília)

Az Európai Parlament állásfoglalása a közeledő, a braziliai Curitiban a biológiai sokféleség és biztonság tárgyában megrendezendő COP-MOP ülésről

Az Európai Parlament,

- tekintettel a ENSZ biodiverzitási egyezményében (CBD) részes felek konferenciájának 2006. március 20–31. között a braziliai Curitiban megrendezendő nyolcadik ülésére (COP8),
- tekintettel a biológiai biztonságról szóló cartagenai jegyzőkönyvet (BSP) aláíró országok 2006. március 13–17. között a braziliai Curitiban tartandó harmadik ülésére (MOP3),
- tekintettel a 2001. június 15–16-i göteborgi európai tanácsi következtetésekre,
- tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (2) bekezdésére,

2006. március 16., csütörtök

- A. mivel a biodiverzitási egyezmény a biodiverzitás védelmét szolgáló legnagyobb globális megállapodás, amelynek célja a biodiverzitás megőrzése és fenntartható használata, valamint a genetikai források igazságos és kiegyensúlyozott megosztása, és mivel 188 szerződő fél, köztük az Európai Unió 25 tagállama és az Európai Közösség is aláírta az egyezményt,
- B. mivel 131 ország ratifikálta a biológiai biztonságról szóló cartagenai jegyzőkönyvet, amely közös minimumkövetelményeket állít fel a módosított élő szervezetek határokon átvitelő szállítására vonatkozóan,
- C. mivel a biodiverzitás, így a genetikai, faji és ökoszisztéma-diverzitás az élet és egyúttal az emberi egészség, életminőség és jólét alapját képezi, és önmagában is felbecsülhetetlen értékű;
- D. mivel közvetlen kapcsolat áll fenn a biodiverzitás megőrzése és az ökoszisztémához kötődő szolgáltatások – így például az élelmiszertermelés, víztisztítás, a táplálékkörforgás és éghajlatszabályozás – között; mivel a természetes erőforrások emberi felhasználása, az élőhelyek pusztítása, az éghajlatváltozás, a vadon élő fajok túlzott kizsákmányolása, valamint a vadon élő növény- és állatfajok tarthatatlan és illegális kereskedelme intenzív ütemben növekszik és már most nehéz helyzetbe sodorta az ökoszisztémához kötődő szolgáltatásokat,
- E. mivel a CBD-ben részes felek a VI/26. számú határozattal, és tőlük függetlenül, a fenntartható fejlődésről szóló johannesburgi csúcstalálkozó résztvevői 2002-ben megállapodtak abban, hogy 2010-re jelentősen csökkentik a biodiverzitási veszteség ütemét,
- F. mivel az Európai Közösség elkötelezte magát amellyel, hogy 2010-re megállítja a biodiverzitási veszteséget,
- G. mivel az ENSZ Közgyűlésének 2004. november 17-i A/RES/59/25. számú határozata sürgős lépéseket szorgalmaz, ideértve az elővigyázatossági megközelítést is, esetenkénti és tudományos alapú vizsgálat végzésére annak mérlegelésére, hogy szükséges volna-e a pusztító jellegű halászat – így például a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákra ártalmas tengerfenéki halászat – átmeneti betiltása többek között a fenékhegyek, hidrotermikus hasadékok, illetve a nemzeti fennhatóságok területén túli hidegvízi korallzátonyok területén a nemzetközi jogszabályoknak megfelelő megőrzési és kezelési intézkedések megszületéséig,
- H. mivel az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének erdei erőforrásokat értékelő felmérése (FRA 2005) szerint drámai, azaz a becslések szerint világviszonylatban évente 13 millió hektáros veszteség tapasztalható a világ utolsó őserdeiben,
- I. mivel a COP 8 résztvevői várhatóan vállalják az erdei biodiverziással kapcsolatos munkaprogramban, valamint a CBD VI/22. és VII/28. számú határozatokban megfogalmazott kötelezettségeket a biológiai források fenntartható használatára, fogyasztására és kereskedelmére, valamint az erdészeti jogszabályok betartására, az erdészeti igazgatásra és az illegális fakitermelés elleni fellépésre vonatkozóan,
- J. mivel a COP 5 keretében 2000-ben hozott V/5. számú CBD határozat III. szakasza moratóriumot állapít meg a V-GURT (Varietal Genetic Use Restriction Technologies) technológia gyakorlati tesztelésére, amelyet a gazdaságokban tárolt gabona csírázásának megakadályozására terveztek a sterilítást okozó gének által,
- K. mivel a gensebézet által előállított steril gabona használata arra kényszerítené a gazdákat, hogy minden évben új gabonát vásároljanak, és ezzel az élelmiszerbiztonság veszélybe kerülne, különösen a fejlődő országokban, és mivel az ilyen gének a keresztezés és véletlen keveredés következtében megfertőzhetnék a genetikailag nem módosított gabonát is,
1. aggodalmát fejezi ki a biodiverzitás folyamatos csökkenése és az Európai Unió egyre növekvő ökológiai lábnyoma miatt, amely a biodiverzításra gyakorolt hatásban jóval túlhalad az Európai Unió határain;
 2. felhívja az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy mutassák ki vezető szerepüket és meggyőződésüket azáltal, hogy konkrét intézkedéseket fogadnak el és tesznek lehetővé a biodiverzitás hazai és nemzetközi védelme érdekében;
 3. úgy véli, hogy nem teljesültek a V-GURT technológia gyakorlati tesztelésére és forgalmazására vonatkozó globális moratórium feltételei többek között az ökológiai és szociogazdasági hatások, valamint a biológiai sokféleségre, az élelmiszerbiztonságra és az emberi egészségre gyakorolt kedvezőtlen hatások tekintetében;

2006. március 16., csütörtök

4. sürgeti az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy:
- határozzanak meg pontos, mérhető, elérhető, valószerű és időhöz kötött globális célokat a 2010-es biodiverzitási célkitűzés felülvizsgálatához;
 - gyorsítsák elfogadásukat és építsenek az erdészeti biológiai sokszínűségről és a védett területekről szóló közelmúltbeli CBD határozatokra;
 - jelöljenek meg további forrásokat és fejlesszenek ki újabb finanszírozási mechanizmusokat annak érdekében, hogy 2010-re a szárazföldön, 2012-re a tengeren is létrehozzák a védett területek hálózatát, külön hangsúlyt helyezve a nagy, érintetlen ökoszisztémákra, amelyek létfontosságú szerepet játszanak a világ biodiverzitásának védelmében;
 - hozzanak létre határozott intézkedéseket a biodiverzitás forrásainak fenntartható használata és fogyasztása, valamint a velük történő kereskedelem biztosítására, javítsanak az erdészeti jogszabályok betartásán és az erdészeti igazgatáson, küzdjenek az illegális fakitermelés és a hozzá kapcsolódó kereskedelem ellen, figyelembe véve azokat az ajánlásokat, amelyeket Parlament 2005. július 7-i állásfoglalása ⁽¹⁾ tartalmaz az erdészeti tárgyú jogszabályok végrehajtására, a kormányzásra és kereskedelemre irányuló EU cselekvési terv (FLEGT) végrehajtásának felgyorsításáról;
 - használják fel FLEGT-kezdeményezést és más hasonló, regionális eljárásokat a CBD célkitűzések végrehajtásának javítására és járuljanak hozzá az ENSZ milleniumi fejlesztési céljainak eléréséhez;
 - védjék a tengeri biodiverzitást a pusztító hatású gyakorlatoktól, amelyek károsítják a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat, szorgalmazza tudományos alapú vizsgálat végzését – ideértve az elővigyázatossági megközelítést is – annak mérlegelésére, hogy szükséges volna-e a pusztító jellegű, így például a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákra ártalmas tengerfenéki halászat átmeneti betiltása a nemzetközi jogszabályoknak megfelelő megőrzési és kezelési intézkedések megszületéséig, és hangsúlyozza, hogy megfelelő módon meg kell erősíteni a létező Helyi Halászati Igazgatási Szervezetek (RFMO-k) megőrzésre vonatkozó hatáskörét, és szükség esetén új RFMO-kat kell létrehozni;
 - a genetikai források tekintetében megállapított időkereten belül hozzanak létre jogilag kötelező erejű eszközt a tisztességes és méltányos hozzáférés és hasznosítás biztosítására;
 - biztosítsák a helyi közösségek és őslakosok teljes és hatékony részvételét a CBD munkaprogram végrehajtásában;
 - utasítsanak el minden olyan javaslatot, amely aláaknázná a CBD V/5. számú határozata által esetenkénti értékeléssel vagy a genetikai használatra korlátozott technológiák (GURT) jóváhagyásával az ún. „terminátor” technológiákra megállapított moratóriumot;
 - erőteljesen védelmezzenek egy olyan EU politikát, amely megtiltja a genetikai használatra korlátozott technológiák alkalmazását a szabadterméti gabonatermelésben, amíg az e technikának az ökológiai és társadalmi-gazdasági hatásait, valamint a biodiverzitásra, az élelmiszerbiztonságra és az emberi egészségre kifejtett bármilyen káros hatásait vizsgáló tanulmányok átlátható módon el nem készülnek;
 - biztosítsák a biodiverzitásra vonatkozó mutatók létrehozását, mivel a hatékony végrehajtást hátráltatja a már meghozott intézkedések hatékonyságáról szóló információk hiánya, és a biodiverzitás állapotára vonatkozó információ közlésének nehézsége; valamint;
 - ragaszkodjanak ahhoz, hogy megállapodás szülessen a módosított élő szervezetek szállításánál csatolt papírmunkára vonatkozó hatalmas követelményrendszerrel annak érdekében, hogy az importált módosított élő szervezetek jogszerűségét meg lehessen állapítani a rendeltetési országban, és hogy az importáló fél megfelelő nyomon követhetőséget tudjon biztosítani, valamint ellenőrizni tudja a nem szándékolt környezeti kibocsátásokat és a módosított élő szervezeteknek a feldolgozott élelmiszerben és takarmányban történő felhasználását és fogyasztását;
5. sürgeti továbbá az Európai Bizottságot és a tagállamokat, hogy gyorsítsák a haladást azon közösségi cél felé, hogy megfékezzék a biodiverzitás csökkenését, beleértve a CBD céloknak az uniós fejlesztési és támogatási politikába – különösen a közelgő EU országokra és régiókra lebontott stratégiai dokumentumokba – történő beépítését, valamint az élőhelyekről ⁽²⁾ és madarokról ⁽³⁾ szóló irányelv és a kapcsolódó Natura 2000 hálózat végrehajtásának drasztikus javítását;

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2005)0300.

⁽²⁾ A Tanács 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelve a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről (HL L 206., 1992.7.22., 7. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1979. április 2-i 79/409/EGK irányelve a vadon élő madarak védelméről (HL L 103., 1979.4.25., 1. o.).

2006. március 16., csütörtök

6. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a CBD-ben és a BSP-ben részes feleknek.

P6_TA(2006)0099

Az emberi jogok Moldovában és különösen a Dnyeszteren túli régióban**Az Európai Parlament állásfoglalása az emberi jogok Moldovában és különösen a Dnyeszteren túli régióban való érvényesüléséről**

Az Európai Parlament,

- tekintettel korábbi, Moldováról szóló állásfoglalásaira, különösen a 2003. december 18-i ⁽¹⁾, a moldovai parlamenti választásokról szóló 2005. február 24-i ⁽²⁾ és az emberi jogok helyzete a világban című éves jelentésről (2004) szóló 2005. április 28-i állásfoglalásaira ⁽³⁾, valamint az erre vonatkozó EU politikára,
 - tekintettel az EU-Moldova parlamenti együttműködési bizottság 2005. október 6–7-i ülésének zárónyilatkozatára és ajánlásaira,
 - tekintettel a Moldova és az Európai Unió között 1994. november 28-án aláírt és 1998. július 1-jén életbe lépett partnerségi és együttműködési megállapodásra,
 - tekintettel az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezet (EBESZ) 1999-ben Isztambulban és az EBESZ Miniszteri Tanácsának 2002-ben Oportóban tett nyilatkozataira,
 - tekintettel a 2005. február 22-én a hetedik EU-Moldova együttműködési tanács által elfogadott EU-Moldova cselekvési tervre,
 - tekintettel az EBESZ Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatalának (ODIHR) a 2005. március 6-i parlamenti választásokról szóló választási megfigyelő missziói zárójelentésére, amely általában véve eleget tett az EBESZ kötelezettségvállalásainak, a demokratikus választásokra vonatkozó európai tanácsi és más nemzetközi normáknak, a kampány feltételeiben és a médiához való hozzáférésben észlelt hiányosságok ellenére,
 - tekintettel a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2004/179/KKBP közös álláspont végrehajtásáról rendelkező 2006/96/KKBP tanácsi határozatra ⁽⁴⁾, és az ezeknek a korlátozó intézkedéseknek 12 hónappal történő megújításáról szóló 2006/95/KKBP tanácsi közös álláspontra ⁽⁵⁾,
 - tekintettel az Ilascu és mások kontra Moldova és az Orosz Föderáció ügyben az Európai Emberi Jogi Bíróság 2004. július 8-i ítéletére vonatkozó, az Európa Tanács Miniszteri Bizottsága által 2006. március 1-jén elfogadott átmeneti állásfoglalásra,
 - tekintettel eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel az európai szomszédsági politika elismeri Moldova európai törekvéseit és Moldova mint olyan állam jelentőségét, amely a tagállamokhoz mély történelmi, kulturális és gazdasági szálakkal kapcsolódik,
- B. mivel az európai szomszédsági politika keretében cselekvési tervet fogadtak el, amelynek javaslatai a Moldovának az Európai Unió politikáiba és programjaiba való fokozatos beilleszkedését elősegítő politikai és intézményi reformokat ösztönzik,

⁽¹⁾ HL C 91. E, 2004.4.15., 692. o.

⁽²⁾ HL C 304. E, 2005.12.1., 398. o.

⁽³⁾ HL C 45. E, 2006.2.23., 107. o.

⁽⁴⁾ HL L 44., 2006.2.15., 32. o.

⁽⁵⁾ HL L 44., 2006.2.15., 31. o.